

S

sábado, *subs.* (do grego σάββατον, baseado no hebraico *xabbat*, descanso semanal, pelo lat. *sabbatu-m*). Dia da semana a seguir à sexta-feira. **Formas:** sabado (S, 33; VC, 157; C, 3; EE, 27); sabados (S, 1; TC, 2; VC, 9; C, 1); sabbado (TC, 1; VC, 1); sabbados (TC, 2); ssabado (S, 5). **Contextos:** «O segūdo dia que foy o *sabado* foy todo o dia ēteyro» (S); «cada huū per sua somana de *sabado* a *sabado*» (VC); «se o boy ou asno de alguū delles cayra ē huū poço se ho tirará dally o *sabado*» (EE); «nos quatro *sabados* das quatro temporas» (S); «deue ieiuar todas as quortas feyras e sextas e *sabados* por cinque anos a pam e agua» (TC); «ex os teus discipollos fazē aquello que nō he licito de fazerē nos *sabados*» (VC); «E queremos que todollos *sabados* do anno as ygrejas e capellas sejam varridas» (C); «O terceyro mandamento era na ley uelha: Santifica o dia do *sabbado*» (TC); «Ca nos dias dos *sabbados* e das outras festas saaua os gafos e os paralíticos e os tolheyptos e as outras ĩfirmidades» (TC); «asy como da circūçisō e de guardar o *ssabado* e dos outros semelhaees» (S).

sabedor, *subs., adj.* (de *sabido* + *-or*). Que ou o que sabe; entendido; conhecedor; letrado. **Formas:** sabedor (S, 16; TC, 2; VC, 105; HV, 6; EE, 17); sabedora (S, 1); sabedoras (S, 1); sabedores (S, 7; TC, 3; VC, 82; HV, 2; C, 1; EE, 24); ssabedor (S, 4); ssabedores (S, 2). **Contextos:** «E aquy poderya algū duuidar sse o saçerdote que non fose letrado e *sabedor* poderia julguar» (S); «E por todo esto deue de seer *sabedor* o clerigo ou frayre»; «Se por seer *sabedor*» (TC); «sobre aqueste passo ouuimos dizer a huū *sabedor* a que o pregūtamos» (VC); «a qual era muy discreta e *sabedor*» (HV); «A lingoa do *sabedor* arrea a sçieçia» (EE); «mas se viuēdo a molher do outro ella fosse *sabedora* dello» (S); «deuē ser chamadas boas molheres e honestas de fe e *sabedoras* ē tal feyto» (S); «todos os christãos *sabedores* e symples hã de saber o credo e pater noster» (S); «tanto som iulgados por menos *sabedores*» (TC); «Outrosy se curar podessem ou deuesem os *sabedores* hyriam a eles mayns nō uaã a eles saluante os neycios» (TC); «nō somos *sabedores* quanto conuē» (VC); «por quanto era dos *sabedores* judeus que avia na çidade» (HV); «nō soomēte aos ynorantes, mas aos *sabedores* e letrados» (C); «aqui eu vos enuio prophetas e *sabedores*» (EE); «sse he auisado ou *ssabedor* en os negocios do mūdo» (S); «A ssegūda nos saçerdotes que

non som letrados e *ssabedores* e han o poderio soomēte» (S).

sabedoria, *subs.* (de *sabedor* + *-ia*). Conhecimento; ciência. **Formas:** sabedoria (S, 22; TC, 2; VC, 253; EE, 108); sabedorya (S, 1; VC, 1; EE, 5); ssabedoria (S, 1); ssabedorya (S, 3). **Contextos:** «E esta chauce he *sabedoria*» (S); «Louuarse do ētēdimēto ou *sabedoria* ou de linhagem ou de fermusura ou de uinignidade ou doutras graças que te Deus fez e deu» (TC); «A segūda razō por a alteza da sua *sabedoria*» (VC); «A *sabedoria* veeença a maliçia: poyss acalça de huū extremo a outro» (EE); «e sse o saçerdote que nō he letrado pode vsjar desta chauce de *sabedorya*» (S); «mas vsjnda do thesouro spiritual .s. da *sabedorya* e da doctrina a qual nō deue seer denegada ao que a pedir» (VC); «en outro tēpo menos teuese de graça e de *sabedorya*» (EE); «pella *ssabedoria* somos maduros» (S); «Ho quarto que com ho seelo do cabijdo seelan algūas cartas sem consentimēto e *ssabedorya* do cabijdo» (S).

sabedormente, *adv.* (de *sabedor* + *-mente*). Sabiamente. **Formas:** sabedormente (S, 1); sabedormente (VC, 3; EE, 1); sabedormēte (VC, 5). **Contextos:** «asi como os que viuem discretamente e *sabedormente*» (S); «dizer alguūa cousa *sabedormente*» (VC); «nunca fora ouuido que moço em tal hydade tam *sabedormente* fallasse» (EE); «mas *sabedormēte* as soportemos» (VC).

sabença, *subs.* (do lat. *sapientia-m*). Sabedoria; conhecimento. **Formas:** sabēça (VC, 2). **Contextos:** «Onde *sabēça* quer dizer saborosa sciencia per que per o dō da *sabēça* he o homē ajudado nō sollamēte a auer conhoçimento das cousas diuinaaes: mas a auer gosto dellas» (VC).

sabente, *subs., adj.* (do lat. *sapiente-m*, part. presente de *sapere*). Que ou aquele que sabe; sabedor. **Formas:** sabente (VC, 1); sabentes (VC, 1); sabētes (VC, 1). **Contextos:** «mas sem vergonha algūa e sem sabedoria me offereço e me demostro por *sabente*» (VC); «erã cegos simplezes e nom *sabentes*» (VC); «e os filhos da luz som muy *sabētes* e auisados» (VC).

saber, *vb.* (do lat. *sapere*). Conhecer; perceber; entender. **Formas:** auemos sabido (VC, 1); fora sabido (VC, 1); fosse sabida (VC, 1); fosse sabido (VC, 1); fosse sabyda (VC, 1); fosse sabydo (VC, 1); fossem sabidos (VC, 1); foy sabido (HV); he sabida (VC, 2); he sabido (VC, 2); sabays (HV, 1); sabe (S, 38; TC, 13; VC, 177; HV, 1; EE, 28); sabē (S, 2; TC, 1; VC, 29; C, 3; EE, 3); sabede (HV, 2); sabedes (VC, 1); sabēdo (S, 6; VC, 37; HV, 1; EE, 3); sabēdo me (VC, 1); sabēdo (S, 6;

VC, 1); sabeo (VC, 3; HV, 8; EE, 8); sabeendo (EE, 1); sabees (S, 2; VC, 24; HV, 4; EE, 20); sabella (VC, 1); sabella as (VC, 1); sabello as (VC, 1); sabelloas (VC, 1); sabem (S, 7; TC, 5; VC, 30; C, 5; EE, 9); sabemdo (S, 2; VC, 1; EE, 1); sabemdoho (S, 1); sabemdoo (S, 1); sabemos (S, 6; VC, 54; EE, 19); saben (S, 6; EE, 2); sabendo (S, 7; VC, 37; C, 2; EE, 8); sabendoa (S, 1; VC, 1); sabendoas (VC, 1); sabendoo (S, 3; VC, 1; EE, 2); sabeo (VC, 2); saber (S, 85; TC, 23; VC, 335; HV, 4; C, 16; EE, 328); sabera (S, 1; VC, 4; EE, 1); saberã (VC, 1); saberam (VC, 2); saberas (VC, 1; HV, 5); saberdes (VC, 1); saberê (VC, 10; C, 3); saberees (VC, 2; HV, 2; EE, 8); saberem (VC, 3; C, 4; EE, 1); saberemos (VC, 1); saberer (HV, 1; VC, 2; EE, 1); saberey (VC, 1); saberia (VC, 2; EE, 2); saberiã (VC, 2); saberiam (VC, 1); saberias (S, 1); saberemos (VC, 2; EE, 4); saberô (VC, 1; C, 1); sabes (S, 2; VC, 47; EE, 12); sabesse (VC, 1); sabey (EE, 8); sabia (S, 9; TC, 3; VC, 95; HV, 4; C, 1; EE, 18); sabiã (VC, 20; HV, 3; EE, 1); sabiam (S, 1; VC, 7; EE, 5); sabias (S, 1; VC, 6); sabida (VC, 4); sabidas (VC, 2); sabido (VC, 2); sabidos (VC, 1); sabijaos (VC, 1); sabudos (VC, 1); sabya (S, 1; TC, 1; VC, 56; EE, 1); sabyã (VC, 9); sabyam (VC, 7); sabyao (VC, 1); sabyas (VC, 2; EE, 1); sabydo (VC, 2); sabydo he (VC, 1); saiba (S, 1; TC, 1; VC, 7; EE, 1); saibã (VC, 1); saibaes (HV, 1); saibam (C, 1; EE, 1); saibamos (VC, 4); saibas (VC, 4); saiba (VC, 1); sam sabidos (VC, 1); sayba (S, 16; TC, 3; VC, 30; EE, 11); saybã (VC, 5; EE, 1); saybaes (VC, 1; EE, 3); saybaes (S, 1); saybaes (EE, 2); saybam (VC, 5; C, 3; EE, 1); saybamos (S, 1; VC, 17; C, 1; EE, 2); sayban (S, 2); saybas (VC, 13); saybha (S, 1); seer sabida (VC, 1); seer sabido (VC, 2); seey (EE, 3); sei (TC, 1); sej (VC, 1); seja sabida (VC, 1); seja sabido (VC, 3); sey (S, 4; TC, 1; VC, 25; HV, 4; EE, 20); sô sabidas (VC, 1); soberdes (VC, 1); sobermos (VC, 1); soberô (VC, 1); sobessem (VC, 1); soube (S, 7; TC, 1; VC, 17; HV, 6; EE, 11); soubeo (VC, 1); souber (S, 10; TC, 2; VC, 4; HV, 1; C, 1); soubera (VC, 6); souberã (EE, 1); souberê (S, 2; VC, 3); souberem (TC, 1; VC, 4); souberen (S, 1); souberes (VC, 3); soubermos (VC, 1); souberô (TC, 1; VC, 2; HV, 1; EE, 1); souberom (VC, 3; EE, 1); souberon (S, 1); soubese (S, 13; TC, 1; VC, 6; EE, 1); soubesê (S, 1); soubesem (S, 2); soubesemos (S, 1); soubesen (S, 2); soubeses (VC, 2); soubesse (S, 4; VC, 29; EE, 14); soubessê (VC, 5); soubessem (VC, 12; HV, 4; EE, 1); soubessemos (VC, 4); soubessen (EE, 1); soubesses (VC, 2); soubeste (VC, 3); ssabe

(S, 5); ssabem (S, 1); ssabemdoo (S, 1); ssabemos (S, 2); ssaben (S, 1); ssabendo (S, 1); ssaber (S, 6; TC, 2; EE, 7); ssabia (S, 1); ssabya (S, 1); ssayba (S, 1); ssaybha (S, 1); ssey (S, 1); ssouber (S, 3); ssouberem (S, 1); ssoubese (S, 1); ssoubesse (S, 2). **Contextos:** «e per os signaaes das affecções *auemos sabido* per experiencia que elle as ajûta e seente os segredos dos corações dos homês» (VC); «o qual per longos tempos ante nom *fora sabido*» (VC); «empero consijraua que se a sua vijnda *fosse sabida* o custume dos sacrificios» (VC); «âte que a fama sua e sermô *fosse sabido* per muytos» (VC); «e porque *fosse sabyda* e conhoçida a geeraçom e semente daquelle que por creer ouera este signal» (VC); «nê podya cuydar que nã *fosse sabydo* per todos» (VC); «porque *fossem sabidos* per todos» (VC); «E logo *foy sabido* per toda a hoste do emperador que os judeus estauã cheos em seus corpos de ouro e de prata» (HV); «ao qual toda cuydaçom *he sabida* e confessada que nom pode seer que nom aja vergonha de pensar algũa soberua» (VC); «e nã *he sabido* per o juyzo dos homeês» (VC); «porque *sabays* que eu som vindo a esta terra» (HV); «Se *sabe* que per ell sera liure e se nã peca se nã da sêtença cõtra ell segũdo as razooês que forem alegadas ante ell» (TC); «nã *sey* deos o *sabe*» (EE); «nã *sabê* o pater noster» (C); «Senhor *sabede* que âtre homês e molheres e criaturas som os que ficã por vêder çento e oytêta» (HV); «vigia de ca nã *sabedes* a hora nã o dia» (VC); «afirmando e *sabêdo* a falsidade com juramêto» (S); «veendo me e *sabêdo me* tu que es juyz que vees todo» (VC); «mas quem o fezese *sabêdoo* pecaria» (S); «*sabee* que açerca esta o juyzo» (EE); «e outros non *sabeendo* cousas altas» (EE); «nã *sabees* o que pedijs» (S); «e se lhe fosse feita *sabella* soportar» (VC); «mas *sabella as* ao depois» (VC); «mas *sabelloas* depois» (VC); «Outrosy estes que fingê que *sabem* adiuinhar som sêpre pobres maa ano uenha por eles, se adiuinhar *sabê* porque nã adiuinhã hu iazê os thesouros escõdidos» (TC); «e por eso nũca dizê as cousas que hã de uiinr e *sabem* falar» (TC); «qual quer que *sabemdo* que faz juramêto falso ou ho faz jurar ha outro» (S); «E se o marido for tal que *sabemdoho* ou rreuelandolho seria grande escãdalo» (S); «sse estas pallauras asi corruptas diz *sabemdoo* ou com industria e proposito» (S); «*Sabemos* que deos nã ouue aos pecadores» (EE); «e que se possa doer dos que nã *saben* e erram» (EE); «Comeste bẽ e bebeste veendo e *sabendo* que alguũs pobres estauã açerqua de ty» (S); «contenda he inpunar a uerdade *sabendoa* com esforço

do clamor e dos braados com braados» (S); «E feytas assy as cousas susodictas e *sabendoas* elle todas como deus» (VC); «E ho que mata a sseu filho *sabendo* deue aver mayor pena que por outro homeçideo» (S); «o homẽ nẽ o anjeo nã *sabe* para si nẽ para os outros o dia do juyzo mas o filho em o padre *sabeo* para si ajnda que o nã *sajba* para os outros o dia do juyzo» (VC); «e esto perteẽçe *saber* e *sabeo* aquelle cujos caminhos todos som misericordia e verdade» (VC); «quanto *saber* quiserẽ *saberam*» (VC); «Se leyxou de *saber* os artigos da fe per sua negligẽcia» (TC); «nom por meezihas mais por te o vinho *saber* melhor» (S); «*sabera* melhor moderar e temperar as penitẽcias» (S); «e quaaes depois forẽ elles o *saberã*» (VC); «E *saberas* que eu som aquella molher que estaua doente em Galilea» (HV); «nã he dado a vos *saberdes* os tẽpos ou momẽtos que o padre pos em seu poderio» (VC); «aquellas cousas que pera sua saluaçã cõpre *saberẽ*» (C); «e em quãto eu cõ elle avia estas palauras *saberees* que Jacob o sabedor e ospede meu e leal vasallo vosso se leuãtou em pee» (HV); «desejando *saberem* sobre isto a verdade» (EE); «e nã se podẽ achar como *saberemos* se o teemos?» (VC); «por *saberes* que o sacrificio era comuã» (VC); «em aquesto *saberey* e experimẽtarey que tu me amas» (VC); «por çerto se fosse profeta *saberia* quẽ e que molher he esta» (EE); «e que outrossy os homẽs me nom *saberia* como o pecado seja cousa vil» (VC); «os quaaes nom *saberiam* aquello que estes querriam pedir» (VC); «e que o *saberios* milhor fazer» (S); «conuẽ pera *saberios* eloquẽcia pera fallar» (EE); «e muitos *saberõ* largamẽte o que a sua saluaçã e de seus subditos he necessario» (C); «Tu que as misericordia de todollos fiees e *sabes* suas conçiẽcias e deuaçõees» (S); «nã podesse ou nom quisesse vingar os seus pecados ou que os nom *sabesse* tal como este quer que nom seja deus» (VC); «*Sabey* que sobimos a Jherusalem» (EE); «e por eso bem *sabia* aquele que mandou e disse: Nom cobiiçaras nenhũa cousa de teu proximo» (TC); «daquelles que nã *sabiã* ouuir nẽ fallar a pallaura de deus» (VC); «por priguia e maa vontade nã ensiney aos ynorãtes e que non *sabiam*» (S); «calaste alguũs beẽs que *sabias* doutro» (S); «a qual cousa nom fora a nos *sabida*» (VC); «por serem cousas per todos claramẽte *sabidas*» (VC); «e *sabido* o lugar onde auia nasçer Christo» (VC); «per caminhos fragosos e nom *sabidos*» (VC); «mas *sabijaos* castiguar doestãdoos e reprehendendoos» (VC); «E os malles *sabudos* ante que venham melhores som de

soportar» (VC); «A quarta se ouue algũa cousa que outrem furtase ou se *sabya* que era de furto» (TC); «E assy que mais pecauã que os gẽtios que nã *sabyã* nẽ erã culpados na trayçõ» (VC); «e todallas outras cousas que som feytas aadelonge se vijam e se *sabyam*» (VC); «elle outrossy aaquelle que o auia de traher e *sabyao* elle fez aquelle meesmo officio de lauamẽto» (VC); «Se *sabyas* que eu sã homem aspero» (EE); «he encuberto e nã *sabydo*» (VC); «com os quaaes elle de façe a façe *sabydo* he que fallou» (VC); «Item *saiba* da pessoa de que estado he se he casada se solteira se abarregada e eso mesmo per que mester uiue» (TC); «primeiramẽte *saibã* meter o cãtarõ no poço» (VC); «porque *saibaes* senhor que eu e huũ primo meu» (HV); «ou auer benefiços que *saibam* bem leer» (C); «fazendo que nos nom o *saibamos* nem sintamos que fruyto homẽ dara atees a fim» (VC); «Se sabes bẽ a Christo assaz he ajnda que outras cousas nã *saibas*» (VC); «pera atalhos que nã *sam sabidos*» (VC); «*Sayba* o confesor da pessoa que se lhe confessa de que estado he e que officio ha per que uiue» (TC); «soplico que *saybã* esta meesma cousa ã o senhor» (EE); «Irmaãos, queremos que *saybaes* dos que dormẽ» (EE); «a vos quero que *saybaes* que dos que se finan non deues aver tristeza» (S); «E porque *saybaes* que o filho da virgem teen poderio na terra de perdoar os pecados» (EE); «cõ nossa carta de cura que *saybam* desencarregar suas cõciẽcias» (C); «pera que *saybamos* decraradamente aquelles que sam confessados e comungados» (C); «que *sayban* o parẽtesco ou ãbargo por que se deua partir o matrimonio» (S); «cõsijra e *saybas* se he tal que aja mester seu corrigimento» (VC); «deue buscar saçerdote que o *saybha* asolver» (S); «porque a sua vinda nã pode *seer sabida*» (VC); «per os signaaes sobre dictos poderia *seer sabido* o dia e a hora» (VC); «Non *seey* quã longo tẽpo me seja proueitosa a saude do meu corpo» (EE); «Non *seey* donde vos sejaes» (EE); «e per muytas uezes que nã *sei* o que digo» (TC); «Senhor *sej* que homẽ aspero es» (VC); «que entõ nom *seja sabida*» (VC); «Proueito he ergo a my que *seja sabido* o meu pouco saber» (VC); «*sey* qual deles demandara Deus» (TC); «as leis dos emperadores assi sã *sabidas* como se fossem mayores e milhores que a ley de Christo» (VC); «porque tire o aazo de vos nã o *soberdes*» (VC); «E se o nã *sobermos* e nos nã veer aa memoria» (VC); «e como os jmijgos o *soberõ*» (VC); «e os mayores som leixados como se os nom vissem nem *sobessem*» (VC); «e *soube* a raynha como

era doête e pregütoulhe o que auia» (TC); «E *soubeo* quando lho declarou dizêdo» (VC); «Item se garde o sacerdote que nom receba confissom de nehuum que *souber* que he escomungado» (TC); «que elle *soubera* certamente de judeos antigos e dos mais velhos» (VC); «que nom *souberã* referir aaquelles a diuersos têpos» (EE); «por que seja louuado dos que o ouirê e *souberê*» (S); «Item nenhum nõ deue de leyxar seus clerigos e hirse confessar a outros saluo se hos seus lhe nõ *souberem* dar peêdêça» (TC); «por que os que o *souberen* ajan maneira de se arrepender e non desesperar por nehûs e graues pecados» (S); «aly peca tu onde *souberes* que nõ he deus» (VC); «e se nemhuûa outra *soubermos* ao menos os euangelhos studemos de cabo a cabo» (VC); «Ergo mays pouco o deuem de ssaber os uelhos, e as uelhas que nõca *souberõ* que cousa era deytar de si os pecados e os maaos pensamêtos» (TC); «em que fez taaes aos apostollos que *souberom* e ousauam preegar o euâgelho» (EE); «en escandalo dos que ho viron ou *souberon*» (S); «Deus nom deu tal poder a homê que *soubese* has cousas que ham de uiir quãto mays pouco o dara as aues» (TC); «ante que *soubesê* que era de maa parte» (S); «ca estonçe se non *soubesem* enbargo ou alguû deles nom ho *soubese*» (S); «deu ordem e regra como viuesemos e nos *soubesemos* saluar» (S); «assy *soubesen* as cousas presêtes» (S); «Tu me perguntas per a boca como se o nõ *soubeses*» (VC); «Pero se esta defamaçon for ssecrta ou ha *soubesse* soo o saçerdote» (S); «e *soubessê* toda a verdade» (VC); «e *soubessem* por que podesse respõder ao emperador» (HV); «e sperallo como se *soubesemos* que certamête ha de tornar» (VC); «e Christo queria que todos ho *soubessen* antes» (EE); «se nõ *soubesses* as escripturas que fallã de my» (VC); «mas se ajnda nom *soubeste* amar a ti meesmo temo me que desames o proximo assi como a ti» (VC); «E esta ydade sse entende des que *ssabe* julgar qual he ho mal e quall he o bem» (S); «e nom aaqueles que *ssabem*» (S); «empero o que o deixase *ssabemdo* pecaria grauemente» (S); «E por ventura esta palaura kirieleysom significa outra coussa mais sacreta que nom *ssabemos*» (S); «por quãto os ten ou nom o *ssaben* ou son infames» (S); «sse rreçebe ordeês *ssabendo* e nõ o contra dizendo o ssenhor» (S); «cõuê a *ssaber*» (S); «e os que fazem boa uida o auiam de *ssaber* asy como som os leterados e os res e os principes» (TC); «Ergo mays pouco o deuem de *ssaber* os uelhos, e as uelhas» (TC); «Conuem a *ssaber* depois que lhes disse que non seeria

logo a fym» (EE); «Pillatus bem *ssabia* que por enueja ho trayam aa morte» (S); «e *saber* o que nõ *ssabya*» (S); «Ha .xij. que *ssayba* bem gouernar sua casa» (S); «que ho *ssaybha* absoluer» (S); «As cousas que eu *ssey* que son boas» (S); «E sse nom *ssouber* honde deixou, deue começar de prinçipio» (S); «e deuem de enquerer e *saber* de sua vida e se algû defeyto *ssouberem*» (S); «saluo sse jurase que despois das denûciações *ssoubese* ho êbargo que denûcia» (S); «e fosse propheta e *ssoubesse* todolos secretos» (S).

saber 2, *subs.* (do verbo *saber*). Conhecimento; sabedoria. **Formas:** saber (S, 6; TC, 1; VC, 6; EE, 9). **Contextos:** «E nõ entendo aqui escreuer coussa algûa de meu entêdimêto nõ de meu pouco *saber*» (S); «E por quanto pello meu pouco *saber* e polla minha fraqueza e rudeza de meu jngenho» (S); «Porque estes que êfigê este *saber* ueemolos que som homes e molheres uiis e de pouco ualor» (TC); «e fosse crijdo que por serê de pouco *saber* se conuerterom e per ignorãcia forã enguanados» (VC); «agora se vazie as propheçias ou linguas çessem ou o *saber* se destrua» (EE); «(em ho *saber*) de discriçõ» (EE); «E creçendo em ho *saber* de deus» (EE).

sabiamente, *adv.* (de *sábio* + *-mente*). Com sabedoria; prudentemente. **Formas:** sabeamente (S, 1); sabeamête (S, 2); sabiamente (EE, 1); sabiamête (EE, 3); sabjamente (EE, 1). **Contextos:** «por que mais *sabeamente* e discretamente possa despenssar» (S); «aquilo que cayr deue ser tomado discreta e *sabeamête*» (S); «*Sabiamente* quando disse que fazendo» (EE); «E ho apostollo na presente nos amoesta que andemos *sabiamête* dizêdo» (EE); «Aqui he de consyderar quanto *sabjamente* se veeo aquelle gaffo em tam aa ffe» (EE).

sabidoria, *subs.* O mesmo que *sabedoria*. **Formas:** sabydoria (VC, 1). **Contexto:** «em segredo tiraua elle e auia da *sabydoria* do senhor» (VC).

sábio, *subs., adj.* (do lat. *sapidus, a, um*). Entendido; culto; letrado; mestre. **Formas:** sabeo (S, 1); sabeo (S, 1; TC, 1); sabio (EE, 1); sabios (EE, 6). **Contextos:** «foi composto de hûu letrado e *sabeo*» (S); «Salomon tam *sabeo*, Sansom tam forte» (S); «Se *sabeo* ou sîpliz casado ou solteiro religioso ou leygo parente ou cunhado» (TC); «ho emperador rico poderoso e fremoso *sabio* e terno» (EE); «os velhos sejam mesurados: castos: *sabios*: sem erros aa ffe» (EE); «as escripturas dos phillosophos e *sabios*» (EE); «Non queraes seer *sabios* em vossa opiniã» (EE).

sabor, *subs.* (do lat. *saporem*). Gosto; paladar. **Formas:** sabor (S, 4; VC, 83; EE, 6; RP, 1); sabores (S, 1; VC, 2). **Contextos:** «guarda as viandas de apodreçerẽ e lhes da *sabor*» (S); «e toda a duçura e *sabor* e cousa que prezaua aaquella viuua este filho soo era» (VC); «sabedoria, por quãto he sciẽçia de boõ *sabor*» (EE); «melhor me parece soo a cousa amargosa que queẽtura, cheyro e *sabor*» (RP); «aparelha seus manjares de dyersas maneiras e diuersos *sabores*» (S); «e plazate stares presente aos *sabores* e delectos da cea muy proueitosa aa saude e saluaçom» (VC).

saborar, *vb.* (de *sabor* + *-ar*). Saborear; deliciar-se. **Formas:** saborar (VC, 1). **Contexto:** «E entom te pareçera grande graça e sobegidom enhader algũa cousa aaquellas viandas por as *saborar*» (VC).

saborosamente, *adv.* (de *saboroso* + *-mente*). Gostosamente. **Formas:** saborosamẽte (VC, 1). **Contexto:** «E bẽ som aquestes doẽs nomeados paẽs porque *saborosamẽte* refrescã a alma» (VC).

saboroso, *adj.* (do lat. *saporosus, a, um*). Que tem sabor; delicioso; gostoso. **Formas:** saborosa (VC, 8; EE, 1); saborosas (VC, 10; EE, 1); saboroso (VC, 17); saborosos (S, 2; VC, 4). **Contextos:** «mas a misericordia he a nos mizquinhos: mais doçe e *saborosa*» (VC); «Qualquer cousa que offereçeres faras *saborosa* como o sol do sacrefiçio» (EE); «e asy acharas todas *saborosas* e allegres» (VC); «cõ o sal todallas yguarias som *saborosas*» (EE); «Oo Maria a memoria do teu nome mais doçe he que mel e mais *saboroso* que o vinho doçar ou maduro» (VC); «procurei e busquey manjares delycados e delectosos e *saborosos* por comer mais do que deuya» (S); «fazẽdo aparelha ou aparelhando muytos manjares *saborosos* por cõprir ho desejo que havia da gula» (S); «Os dous peyxes que fazem estes paẽs doçes e *saborosos* som ajnda a esperança de perdom» (VC).

sabro, *subs.* (do lat. *sabulum*, areia). O mesmo que *saibro*: argila misturada com areia. **Formas:** sabro (VC, 1). **Contexto:** «o qual era edificado aly na praya do mar em *sabro*» (VC).

sabugo, *subs.* (do lat. *sabucu-m*). Sabugueiro. **Formas:** sabugo (RP, 1). **Contexto:** «Toma folhas de *sabugo* pisadas» (RP).

sacador, *subs.* (de *sacado* + *-or*). Cobrador de impostos. **Formas:** sacador (VC, 1); sacadores (VC, 1). **Contextos:** «paguẽ os outros como o mao *sacador* ou lâçador da peita da çidade» (VC); «e por nom escãdalizar os *sacadores* da peita ensinando em esto a nos que sejamos humildosos» (VC).

sacar, *vb.* (do gótico *sakan*, pelo lat. medieval *saccare*). Tirar; extrair. **Formas:** saca (S, 1); sacan (S, 2); sacar (S, 4); sacasem (S, 1); sacou (S, 2); ssaca (S, 1); ssacou (S, 1). **Contextos:** «dos maos lança e *saca* bem» (S); «asy como aquela augua que *sacan* das rrossas ou deruas» (S); «mais toda a ganãçia que dello ouuo sen *sacar* espenssas» (S); «queria que lhe tirasen os sseus olhos por que a outro que quissesse mal *sacasem* huũ» (S); «o qual copilou e *sacou* das sagradas sprituras Crimẽte Sãchez de Verçial» (S); «dos boos lança e *ssaca* mal» (S); «Creedes que desçendeo aos jnfernos e *ssacou* de sseu poder aos sseus amigos» (S).

saçardote, *subs.* O mesmo que *sacerdote*. **Formas:** saçardote (TC, 1). **Contexto:** «saluo em grande necessidade de morte e a mĩga de *saçardote* emtom o pode dar o dauangelho» (TC).

sacramento, *subs.* O mesmo que *sacramento*. **Formas:** sacarmẽto (S, 1). **Contexto:** «O bispo ou saçerdote pertçe de aministrar e dar este *sacarmẽto* segũdo os theologos» (S).

sacerdõcio, *subs.* (do lat. *sacerdotium*). Ministério sacerdotal; dignidade e funções dos sacerdotes. **Formas:** sacerdoço (VC, 1); sacerdocio (VC, 13); sacerdoçio (VC, 2); saçerdocio (VC, 1); saçerdoçio (VC, 1). **Contextos:** «e *sacerdoço* husou quãdo em a çea mudou o pam e o vinho em seu corpo e sangue» (VC); «E segundo ley huũ mayor sacerdote. ou bispo husaua do offiçio do *sacerdocio* per toda sua vida» (VC); «que lhes fossem subjectos e obediẽtes por a dignidade e nome do *sacerdoçio* que tinhã» (VC); «e por tanto em a crisma todos som vngidos assy como em o *saçerdocio*» (VC); «O sacerdote peçador esbulhado da dignidade que ouue do *saçerdoçio* sera antre os jnfiees e ypocritas» (VC).

sacerdotal, *adj.* (do lat. *sacerdotale-m*). Relativo ao sacerdote ou ao sacerdõcio. **Formas:** sacerdotaaes (VC, 1); sacerdotaes (VC, 1); sacerdotal (VC, 8; EE, 2); saçerdotal (S, 9; C, 8; EE, 1); saçerdotal (S, 1); ssaçerdotal (S, 3). **Contextos:** «assy nos ornãmẽtos pontificaes como *sacerdotaaes*» (VC); «sayo de casa onde se vestio das vestiduras *sacerdotaes*» (VC); «E por mostrar que em Christo originalmẽte era a dignidade *sacerdotal* de Abraã e real de Daud» (VC); «por Leui se entende aqui a dignidade *sacerdotal*» (EE); «reçebo a ordẽ *saçerdotal*» (S); «sospenso do offiçio *saçerdotal*» (C); «rreçeben a hordẽ *saçerdotal*» (S); «deue seer desposto do offiçio *ssaçerdotal*» (S).

sacerdote, *subs.* (do lat. *sacerdote-m*). Ministro de qualquer religiãõ ou culto; padre;

presbítero; aquele que ministra os sacramentos. **Formas:** sacerdote (S, 5; TC, 36; VC, 99; EE, 21); saçerdote (S, 465; VC, 3; C, 10; EE, 11); sacerdotes (TC, 4; VC, 148; EE, 28); saçerdotes (S, 55; VC, 34; C, 20; EE, 24); ssaçerdote (S, 87); ssaçerdotes (S, 17). **Contextos:** «Ha primeyra que he feyta em ha face da ygreja quãdo pollo *sacerdote* he pruuicado o matrimonio» (S); «Item nenhum *sacerdote* que seia sospenso ou emtridito ou escomungado nom deue este sacramento dar a ninhũ nem o receber em sy» (TC); «e mostra que o *sacerdote* que tomava o corpo de deus jndignamẽte» (VC); «ally diz a glosa que ho clerigo ou *sacerdote* maaõ e boõ teem poderio de remeter e absoluer os peccados» (EE); «paguauã a dizima ao *saçerdote* maior» (VC); «Item nom deuen teer o corpo de Deus consagrado mais que por oyto dias porque cada dia o podem cõsagrar os *sacerdotes*» (TC); «Os principes dos *sacerdotes* e os mais velhos acõselharõ ao pouoo que demãdassẽ a Barrabas» (EE); «he posta aos *saçerdotes* que deren estas bençõees» (S); «Onde Crisostomo diz que todos scripuaães e phariseus a que Christo fallaua hũus erã *saçerdotes*. e outra gẽte popullar» (VC); «sam escritas em dereito contra os *saçerdotes*, relegiosos e clerigos» (C); «o *ssaçerdote* lhe pregũta: tu que queres ser» (S); «em todolos outros por que se conhesça seer menor dos *ssaçerdotes*» (S).

sacramental, *adj.* O mesmo que *sacramental*.

Formas: saclamẽtaes (S, 1). **Contexto:** «Alguũs dizem que ssete coussas som *saclamẽtaes* que sse fazen ã no bautismo» (S).

saclamento, *subs.* O mesmo que *sacramento*.

Formas: saclamento (S, 9); saclamentos (S, 4); saclamẽto (S, 13); saclamẽtos (S, 18); ssaclamentos (S, 1); ssaclamento (S, 1). **Contextos:** «Este *saclamento* he em duas maneyras» (S); «E outrosy os *saclamentos* sã sete» (S); «e se enpoẽe na alma do que rreçebe o *saclamẽto* do bautismo e o *saclamẽto* da cõfirmaçon» (S); «O permeiro que he porta e entrada de todolos outros *saclamẽtos*» (S); «E em hos *ssaclamentos* da sancta madre ygreja, segũdo que no começo foy dicto» (S); «se dira que coussa he *saclamẽto* e dõde se diz *ssaclamento* e que proueitos faz» (S).

sacletamente, *adv.* O mesmo que *secretamente*. **Formas:** sacletamente (S, 1); sacletamẽte (S, 1). **Contexto:** «ca o spiritu sancto que he huũ *sacletamente* faz viuer e aproueitar» (S).

saco, *subs.* (do lat. *saccu-m*). Peça de pano ou de pele de forma retangular, cosida em três

dos lados, que serve para guardar coisas. **Formas:** saco (TC, 1; VC, 10; EE, 1); sacos (VC, 2). **Contextos:** «Achaz ouuio esto, ronpeo sua uestidura de purpura e uestiose de *saco* e lãçouse ã ieiũ e em oraçõ» (TC); «entom o *saco* ou o burel talhado» (VC); «Cortaste ou rompeste o meu *saco* e cercaste me de allegria» (VC); «O sol foy feito negro como *saco* de silicio» (EE); «acharom dous monges envorilhada em dous *sacos* de cilicio» (VC); «e a sua substãcia ou thesouro nõ esta em *sacos* nẽ nas baixezas desta terra» (VC).

sacra, *subs.* (do lat. *sacra*, objetos sagrados).

Oração que se diz na missa. **Formas:** sacra (S, 2; VC, 1; C, 2); ssacra (S, 1). **Contextos:** «E ha esta oraçom chamã *sacreta* e outros dizem *sacra*» (S); «qual significa a ssecretã, ou *sacra*, que dizem despois da offeremda» (S); «E porẽ da virtude dellas quando se dizem na *sacra* se faz a consagraçõ e trãsubstanciaçom» (VC); «especialmente as palavras da *sacra*» (C); «ou dos santos expressos e nomeados da *sacra*» (C); «outros dizeẽ ssaçretelas e outros dizem *ssacra* (S).

sacraficio, *subs.* O mesmo que *sacrificio*.

Formas: sacraficio (EE, 1); sacrafiçio (S, 5). **Contextos:** «eran theudos de offertar o *sacraficio* determinado na ley» (EE); «quisesse consagrar este *sacrafiçio* e consagrado ofereçeo» (S).

sacramental, *adj.* (do lat. *eclesiástico sacramentale-m*). Relativo aos sacramentos.

Formas: sacramentaaes (VC, 1); sacramentaaes (S, 1); sacramental (VC, 8); sacramẽtaes (EE, 1); sacramẽtaes (S, 1); sacramẽtaes (S, 1); sacramẽtal (VC, 4). **Contextos:** «As cousas *sacramentaaes* som a agoa e oleo e cousas semelhãtes» (VC); «E estes mandamẽtos departẽsse em duas maneyras: huũ sson *sacramẽtaees* e outros criminaees. Os *sacramentaaes* som dos que podẽ dar razom por que forõ estabeliçidos» (S); «os deuẽ mãteer cõ o pã *sacramental* da eucaristia» (VC); «Nem adoram as espeçias *sacramẽtaees* como deus e os açidẽtes ficarõ» (EE); «huũ sson *sacramẽtaees* e outros criminaees» (S); «quãtas coussas sse fazẽ no bautismo que som *sacramẽtaes*» (S); «Esta cousa he *sacramẽtal* ou segredo para ensinãça da ygreja» (VC).

sacramentalmente, *adv.* (de *sacramental* + *-mente*). De modo sacramental. **Formas:** sacramentalmẽte (VC, 1); sacramẽtalmente (VC, 1); sacramẽtalmẽte (VC, 1; EE, 1).

Contextos: «nom soamente *sacramentalmẽte* mais spiritualmente» (VC); «Segundo elle meesmo ergo *sacramẽtalmente* o come e bebe aquelle que sollamente filha o sacramento» (VC);

Para continuar a consulta, deverá aceder à livraria da Amazon e adquirir o dicionário em papel.

www.amazon.com

Caso pretenda o dicionário em formato digital, poderá encomendá-lo enviando um *email* à editora:

evercial@iol.pt